



Le 10 septembre 2018

Maître Marie-Josée Barry-Gosselin  
Procureure en chef adjointe  
Commission d'enquête sur les relations entre les  
Autochtones et certains services publics  
au Québec : écoute, réconciliation et progrès  
600, avenue Centrale  
Val-d'Or (Québec) J9P 1P8

V/Réf. : Inconnue  
N/Réf. : 08400 (111194)

**Objet : Audiences - Demande de renseignements dans le cadre des travaux de  
la Commission d'enquête sur les relations entre les Autochtones et  
certains services publics au Québec : écoute, réconciliation et progrès  
Rapports traduits en langue autochtone**

Maitre,

Au regard du dossier identifié en rubrique, nous avons retracé 2 rapports ayant été traduits dans une langue autochtone. Il s'agit du rapport d'enquête publique concernant le décès de M. Terry Lalo (avril 2004) et celui concernant les 5 suicides dans la communauté de Uashat mak Mani-Utenam (janvier 2017).

Pour toute question sur le sujet, n'hésitez pas à communiquer avec la soussignée.

Espérant le tout à votre entière satisfaction, veuillez agréer, Maître, nos cordiales salutations.

Dana Deslauriers, avocate

DD/ns